

International Standard



5122

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Documentation — Abstract sheets in serial publications

Documentation — Sommaires analytiques dans les publications en série

First edition — 1979-06-01

FOREWORD

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards institutes (ISO member bodies). The work of developing International Standards is carried out through ISO technical committees. Every member body interested in a subject for which a technical committee has been set up has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council.

International Standard ISO 5122 was developed by Technical Committee ISO/TC 46, *Documentation*, and was circulated to the member bodies in September 1977.

It has been approved by the member bodies of the following countries :

Australia	India	Poland
Austria	Iran	Romania
Belgium	Ireland	South Africa, Rep. of
Brazil	Israel	Spain
Bulgaria	Italy	Sweden
Czechoslovakia	Japan	Switzerland
Egypt, Arab Rep. of	Korea, Rep. of	USA
France	Mexico	USSR
Germany, F. R.	Netherlands	Yugoslavia
Hungary	New Zealand	

The member bodies of the following countries expressed disapproval of the document on technical grounds :

Canada
Denmark
Finland

Documentation — Abstract sheets in serial publications

0 INTRODUCTION

The abstract sheet in a periodical or other serial publication provides a detailed description of each article, giving such details as are essential for documentation work. The page is divided into blocks, each containing information about one article, arranged so that the least important details are at the head and foot of the block and can be left out when they seem superfluous. The heading of the abstract sheet provides the supplementary information necessary for obtaining the original document. The abstract sheet cannot in any way substitute for the contents page of the publication.

When the publishers prefer an abstract accompanying each article, it is recommended that the presentation be the same as for the blocks of the abstract sheet.

1 SCOPE AND FIELD OF APPLICATION

This International Standard sets out rules for the presentation of an abstract sheet in a periodical or other serial publication.

2 REFERENCES

ISO 4, *Documentation — International code for the abbreviation of titles or periodicals.*

ISO 8, *Documentation — Presentation of periodicals.*

ISO 214, *Documentation — Abstracts for publications and documentation.*

ISO/R 215, *Presentation of contributions to periodicals.*

ISO/R 639, *Symbols for languages, countries and authorities.*

ISO 690, *Documentation — Bibliographical references — Essential and supplementary elements.*

ISO 832, *Documentation — Bibliographical references — Abbreviations of typical words.*

ISO 833, *Documentation — International list of periodical title word abbreviations.*

ISO 3297, *Documentation — International standard serial numbering (ISSN).*

3 DEFINITION

abstract sheet : A page, preferably detachable, placed at the beginning or end of every periodical or other serial publication comprising more than one contribution, and including a bibliographic description and an abstract of each contribution.

4 TEXT OF ABSTRACT SHEET

(See examples on pages 3 and 4.)

4.1 Heading

The heading shall contain the following information, which is excluded from the blocks :

- 1) title of the serial publication in bold type;
- 2) ISSN (International Standard Serial Number);
- 3) date in full of the issue;
- 4) source of the classification;
- 5) source of descriptors used in the blocks;
- 6) permission to reproduce abstract sheet(s).

4.2 Blocks

Each block shall contain the following elements, which should comply with ISO 690, presented in the order shown :

- 1) number(s) UDC or numbers of other international system of classification;
- 2) name(s) of author(s) with forename(s) (in the form in which they appear);¹⁾
- 3) [author's (authors') professional affiliations and place of work];
- 4) title and subtitle in the original language of the article;¹⁾
- 5) [translation of the title into the language of the abstract sheet];
- 6) [language in which the article was published, coded in accordance with ISO/R 639];

1) Transliterated or transcribed when necessary.

7) details of source (complying with ISO 690) including the following elements presented in the order shown :

- a) title of the serial publication (for abbreviation, see ISO 4, ISO 832 and ISO 833 and supplements); however, the key-title in full or abbreviated, should preferably be used;
 - b) nominal date of publication (in brackets);
 - c) volume number, if applicable;
 - d) issue number;
 - e) collation (first and last page of the article, figures, tables, references);
- 8) abstract of the article (complying with ISO 214);
- 9) descriptors or free terms.

5 PHYSICAL PRESENTATION

(See examples on following pages.)

5.1 Size, paper, print

The abstract sheet shall be of the same size as the rest of the publication and shall be printed in such a way as to facilitate its reading and reproduction.

The printed area of a block on the abstract sheet shall have a maximum width of 95 mm and a maximum height of 64 mm, in order to be small enough to be filed on ISO A7 size documentation cards.

5.2 Arrangement in an issue of a serial publication

The abstract sheet shall always be in the same position in each issue.

It shall be printed on pages separate from the main part of the document and shall not be included in the pagination of the issue.

6 LANGUAGE(S) OF ABSTRACT SHEET

The abstract sheet shall be given in the language of the publication and in at least one of the three official ISO languages (English, French and Russian).

It may not be convenient for translated blocks and those in the original language to appear on the same page. On the other hand, if blocks in the original language occupy only part of the page of the abstract sheet, the other part may be used for translated blocks or, failing that, for any other editorial matter.

In any case, the number of pages of abstract sheets in each language shall be as few as possible.

The original language of an article shall always be identified.

JOURNAL OF ENGINEERING

ISSN 1234-5679

Date of issue : 1970-03-27

The descriptors given are free terms. This abstract sheet may be reproduced without permission or charge.

<p>UDC 62-057.4 : 368.1</p> <p>Pletcher, E. (Technical Insurance Ltd., London) :</p> <p>The Insurance Engineer</p> <p><i>J. Eng.</i> March 1970, vol. 64 no. 3, p. 249-255</p> <p>The technical demands made on the insurance engineer are outlined, the tasks required of him listed, and the main fields of operation given.</p> <p>(Author).</p> <p>Free terms : insurance, engineer, profession</p>	<p>UDC 624.04 : 66.023</p> <p>Peters, G. (Chemiebau AG, Essen) :</p> <p>Berechnung und Konstruktion zylindrischer und sphärischer Druckgefäße. Teil 1. (Calculation and Design of Cylindrical and Spherical Pressure Vessels. Part 1.) (Orig. D).</p> <p><i>J. Eng.</i> March 1970, vol. 64 no. 3, p. 281-285, 3 ill., 10 tab., (to be continued)</p> <p>A representation is given of the stresses in walls of cylindrical and spherical pressure vessels and the calculation of them. The modes of computing are compared with the utilization formulae of rules and the limits of application of them are subject of a discussion. Influence of thermal stresses and those due to other causes are treated. Construction rules are derived and the development of multilayered vessels is outlined.</p> <p>(W. Jones).</p> <p>Free terms : pressure vessel, calculation, design</p>
<p>UDC 377.5 : 62</p> <p>Kapinski, A. (London University) :</p> <p>Countering the Obsolescence of Technical Knowledge.</p> <p><i>J. Eng.</i> March 1970, vol. 64 no. 3, p. 256-261, 3 ref.</p> <p>In 1969, vol. 63 no. 11 of this journal, a survey carried out by S.B. Zollkoff on the subject "Obsolescence of the Technical Knowledge of Engineers" formed the basis of a detailed discussion. Two letters and comments received in connection with this contribution have now been evaluated. They indicate the necessity and problems of advanced training for engineers.</p> <p>(A.F. Wells).</p> <p>Free terms : training (complementary), engineer</p>	<p>UDC 628.113.5</p> <p>Kunst, R., Svenson, B. (Royal Chemical Works Inc., Manchester) :</p> <p>Optimization of Flash Distillation Plants for Saline Water.</p> <p><i>J. Eng.</i> March 1970, vol. 64 no. 3, p. 286-291, 5 tab.</p> <p>An approach to the problem of economical design of flash distillation plant for saline water desalting is outlined using small and medium size computers. An optimization programme for basic design, approximate lay-out, and minimum search expenditure is given. Results show various correlated aspects of economics. Research covered flash distillation plant heated by fuel oil, diesel engine exhaust gas, and dual purpose oil-fired steam power stations.</p> <p>(A. Erkland).</p> <p>Free terms : water (saline), sea water, distillation, design, chemical plant</p>
<p>UDC 66.011.003 UDC 657.47 : 66</p> <p>Syper, L. (World Chemical Co., New York) :</p> <p>Estimating the Costs of Process Engineering Projects.</p> <p><i>J. Eng.</i> March 1970, vol. 64 no. 3, p. 262-273, 4 tab.</p> <p>When developing new processes an estimation is essential of the costs of capital and operation of the proposed plant. There are different ways to compile suitable data, e.g. from the costs of capital and operation of older and newer plants or from semi-technical experimental plants, to analyse and evaluate these data by graphical methods in order to retain reliable methods.</p> <p>(J. Smith).</p> <p>Free terms : chemical engineering, cost accounting</p>	<p>UDC 535.65</p> <p>Schwarz, G. (Farbe und Lack AG, Leverkusen) :</p> <p>Kolorimetrie ohne Berechnungen und ohne Auswertung von Diagrammen. (Colorimetry without Calculations and without Interpretation of Diagrams) (Orig. D).</p> <p><i>J. Eng.</i> March 1970, vol. 64 no. 3, p. 292-298, 3 tab., 4 ill., 10 ref.</p> <p>Methods are given for treating colorimetric problems in plants and laboratories without calculations and without use of any diagram. The device developed is sensitive enough to detect small color deviations and gives some instruction for the removal of them.</p> <p>(Author).</p> <p>Free terms : colorimetry, diagrammes, calculations</p>
<p>UDC 331.054 : 007</p> <p>Noyes, B.R. (Académie du Travail, Lyon) :</p> <p>Cybernetic Correlations between Man and Industry.</p> <p><i>J. Eng.</i> March 1970, vol. 64 no. 3, p. 274-280, 5 ref.</p> <p>After a survey of historical events an attempt is made to interpret the notion of cybernetics with regard to the inter-relationship between man and industry. By his planning and even in a highly automated industry Man is still the centre of action. The mastery of a technological system by Man reaches its limit when the quantity of information to be absorbed and digested exceeds the narrowness of this conception.</p> <p>(Author).</p> <p>Free terms : industrial relations, manpower, cybernetics</p>	

JOURNAL OF ENGINEERING

ISSN 1234-5679

Date de la publication : 1970-03-27

Les mots-clés ci-dessous sont libres. Cette page de sommaire peut être reproduite sans aucune restriction.

CDU 62-057.4 : 368.1

Pletcher, E. (Technical Insurance Ltd., London) :
The Insurance Engineer. (L'Ingénieur d'assurances) (Orig. E).

J. Eng. March 1970, vol. 64 no. 3, p. 249-255

Les compétences techniques exigées d'un tel ingénieur sont exposées, ses devoirs définis et les activités de cette branche professionnelle sont décrites.

(Auteur).

Mots-clés libres : assurance, ingénieur, profession

CDU 377.5 : 62

Kapinski, A. (London University) :

Countering the Obsolescence of Technical Knowledge.
(Contre le vieillissement des connaissances techniques)
(Orig. E).

J. Eng. March 1970, vol. 64 no. 3, p. 256-261, 3 ref.

En 1969, vol. 63 n° 11 de cette revue, les recherches de S.B. Zolkoff sur le vieillissement des connaissances de l'ingénieur firent l'objet d'une discussion détaillée. Deux lettres et commentaires reçus sont maintenant exploités. Ils montrent la nécessité et les problèmes de l'enseignement post-scolaire de l'ingénieur.

(A.F. Wells).

Mots-clés libres : enseignement post-scolaire, ingénieur

CDU 66.011.003 CDU 657.47 : 66

Syper, L. (World Chemical Co., New York) :
Estimating the Costs of Process Engineering Projects.
(Évaluation des frais des projets techniques dans
l'industrie chimique) (Orig. E).

J. Eng. March 1970, vol. 64 no. 3, p. 262-273, 4 tab.

Dans le développement de nouveaux procédés, les évaluations des frais d'investissement et d'exploitation pour l'installation projetée sont indispensables. Les manières d'obtenir et grouper des valeurs sont démontrées, basées par exemple sur les frais d'investissement et d'exploitation d'installations plus anciennes ou nouvelles ou de dispositifs d'essai semi-industriels. Des méthodes d'analyse de ces valeurs et de leur groupement à l'aide des méthodes graphiques aident à aboutir à des valeurs d'évaluation sensiblement exactes.

(J. Smith).

Mots-clés libres : industrie chimique, comptabilité

CDU 331.054 : 007

Noyes, B.R. (Académie du Travail, Lyon) :

Cybernetic Correlations between Man and Industry
(Action réciproque cybernétique entre l'homme et
l'industrie) (Orig. E).

J. Eng. March 1970, vol. 64 no. 3, p. 274-280, 5 ref.

Après un rappel historique, l'article tente d'interpréter la notion de cybernétique au point de vue des rapports entre l'homme et la technique. Même dans une technique fortement automatisée, l'homme reste au centre de l'action. L'homme cesse de contrôler un système technique dès que le nombre des informations à recueillir et à exploiter intellectuellement dépasse les limites de sa connaissance.

(Auteur).

Mots-clés libres : relations industrielles, personnel, cybernétique

CDU 624.04 : 66.023

Peters, G. (Chemiebau AG, Essen).

Berechnung und Konstruktion zylindrischer und sphärischer Druckgefäße. Teil 1. (Calcul et construction des récipients de pression cylindriques et sphériques. Part 1.)
(Orig. D).

J. Eng. March 1970, vol. 64 no. 3, p. 281-285, 3 ill.,
10 tab., (à suivre)

Les efforts des parois des récipients de pression cylindriques et sphériques sont calculés. Les méthodes de calcul sont comparées aux formules pratiques et les limites d'application de celles-ci sont discutées. L'influence des tensions thermiques et d'autre origine est traitée. Des règles de construction y sont dérivées et le développement des récipients à deux couches et plus est présenté.

(W. Jones).

Mots-clés libres : récipients de pression, calcul, construction

CDU 628.113.5

Kunst, R., Svenson, B. (Royal Chemical Works Inc., Manchester) :
Optimization of Flash Distillation Plants for Saline Water.
(Optimisation d'installations d'évaporation flash pour
l'eau de mer) (Orig. E).

J. Eng. March 1970, vol. 64 no. 3, p. 286-291, 5 tab.

Un calcul pour optimiser le dimensionnement économique des installations d'évaporation flash pour obtenir l'eau douce à partir d'eau de mer, à l'aide des ordinateurs électroniques petits et moyens. Le programme d'optimisation se compose de dimensionnement approximatif, calcul approximatif et recherche du minimum. Les résultats montrent différentes connexions importantes du point de vue économique. En détail est examinée l'évaporation flash des moteurs Diesel et en cas de compoundage avec des centrales d'énergie à vapeur chauffées à l'huile.

(A. Erkland).

Mots-clés libres : eau (saline), eau de mer, distillation flash, calcul, construction, usines chimiques, économie

CDU 535.65

Schwarz, G. (Farbe und Lack AG, Leverkusen) :

Kolorimetrie ohne Berechnungen und ohne Auswertung von Diagrammen. (La colorimétrie appliquée sans calculs et sans élaboration de diagrammes) (Orig. D).

J. Eng. March 1970, vol. 64 no. 3, p. 292-298, 3 tab.,
4 ill., 10 ref.

On décrit un appareillage capable de résoudre sans calculs et sans élaboration de diagrammes des problèmes de colorimétrie dans les laboratoires et ateliers de l'industrie. L'appareillage fonctionne assez sensiblement afin de faciliter la détermination de la différence de teinte et indique les possibilités de correction.

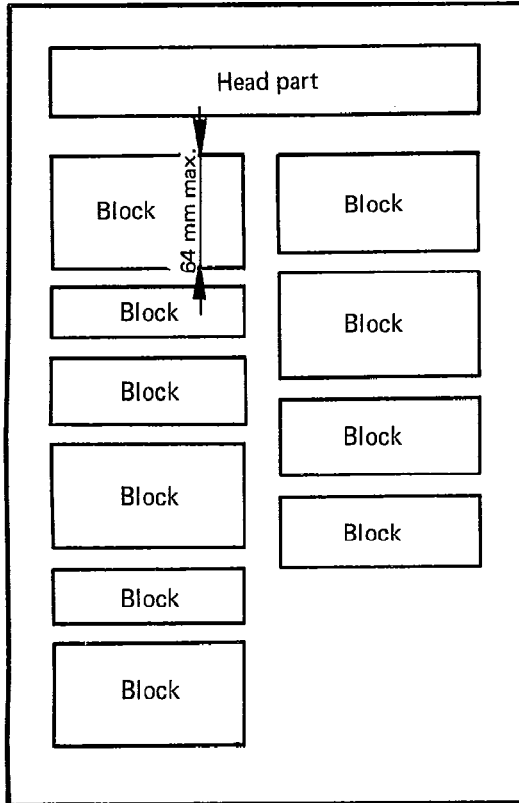
(Auteur).

Mots-clés libres : colorimétrie, diagrammes, calculs

EXAMPLES OF PHYSICAL PRESENTATION

(Paper sheet sizes according to ISO 216)

Sheet size ISO A4



Sheet size ISO A5

